



誠心虔行—— 日本〈四國遍路朝聖白衣〉



■ 賴芷儀

「四國遍路」是日本境內佛教的重要朝聖之路，總長約 1200 公里，行經德島、高知、愛媛、香川四個縣，連結與真言宗空海大師（777-835）有淵源的寺院。空海大師是曾赴唐代中國的留學僧，並於四國地區的山林海濱巡拜修行悟道。空海圓寂後，信眾依循其巡拜的足跡路徑修行，是四國遍路朝聖的起源。至江戶時代（1603-1867），逐漸匯聚與空海大師相關的八十八個寺院靈所供信眾參拜。

由於朝聖路途遙遠，這些寺院地點又常在荒郊野外，爲了避免路上發生不測，或是展現誓死朝聖的決心，行腳參拜時有穿著白衣作爲朝聖行腳裝束的傳統。穿著白衣的信衆朝聖時會沿途納印，將包括各靈所號碼與寺名的朱印，還有尊像墨印及梵字蓋在衣上，作爲參拜的紀念與證明。這樣的風俗逐漸演變成今日「納經帳」的形式，甚至成爲國民旅遊集章傳統的起

源。這樣帶有參拜朱印的白衣對信徒而言十分貴重，認爲具有護身的作用，除了由朝聖者珍藏外，有時也會拿來孝敬父母，或是隨其入殮祈福。

感謝義守大學應用日語學系黃幸素教授、中央研究院嚴宏洋教授協助本件文物研究。

作者任職於本院南院處



20 世紀初期 日本 四國遍路朝聖白衣 國立故宮博物院藏 局部
南購織 001020



四國遍路朝聖白衣 局部



四國遍路朝聖白衣 局部
四國靈場第一番靈山寺的朱印



四國朝聖八十八靈所的第一站——靈山寺 嚴宏洋攝



寺廟中穿著當代朝聖白衣提醒交通安全的人偶與告示
黃幸素攝

稿約

- 一、《故宮文物月刊》為開放性雜誌，以深入淺出筆觸介紹與探討故宮文物及相關活動為主，歡迎各界人士投稿。
- 二、本刊全年接受投稿，長度以二千至五千字為佳，註釋及參考書目宜精簡，上限共二十條，並請自行選配圖片。
- 三、作者來稿倘有引用非屬本院之圖表、圖片及長引文等，於投稿前應先取得著作權人之授權，該授權範圍並應包括本刊可將來稿進行實體及數位出版，同時編輯、複製、版面重新編排、轉載、檢索、瀏覽、公開傳輸、翻譯、列印及下載等利用權利，亦應包括本院可將文章授權第三人利用。若有侵權行為，由作者自行負責，本刊不負其責。
- 四、投稿文章中上述圖表、圖片及文字經付費取得授權使用者，經確定刊登後，依提供之「付費證明」，由本刊支給費用，但每篇文章費用以不超過新臺幣伍仟元為原則。
- 五、本刊接受譯稿，譯者應於投稿前取得文章原作者同意翻譯之證明。
- 六、來稿應經本刊編輯委員會審查，審查結果將儘速通知，於通知前請勿一稿二投。
- 七、來稿經審查通過後，視同作者同意，本刊得視情況做適當調整、刪改及編排，以統整全文風格、體例及圖版說明等。
- 八、於本刊發表之文章屬著作權法保護之著作，其著作人格權屬作者，著作財產權屬本院。作者複製、版面重新編排、轉載或與他人著作集結出版等利用已於本刊發表之文章行為，應經本刊同意後，始得為之；該文章有使用本院圖像者，應另行向本院申請。
- 九、來稿文章一經刊登，將支付稿酬，稿費及翻譯費每千字以新臺幣壹仟壹佰元計（註文、圖表及圖片說明不計）。
- 十、凡文章中有稱本院名稱者，應以「國立故宮博物院」為之。
- 十一、來稿者請載明作者姓名、服務機構、職稱及聯絡資料，並檢附文章word檔。投稿一律以電子郵件為之，請寄至monthly@npm.edu.tw
國立故宮博物院《故宮文物月刊》編輯部
電話：+886-2-2881-2021 轉分機 2533

